

## Aus der Morbus-Bechterew-Forschung

- 5 Spondyloarthritis – Diagnostik der entzündlichen Wirbelsäulen-Erkrankungen  
Jürgen Braun, Joachim Sieper
- 12 Was Rettungssanitäter über Morbus Bechterew wissen sollten  
Jon Erlendsson
- 13 Merkblatt für Lagerung, Beatmung und Narkose bei Patienten mit Morbus Bechterew  
Eberhard Köchs, Richard Wagner
- 16 Rheumatologie am Dammtor  
(Bericht vom Rheumatologenkongress 2010)  
Ernst Feldtkeller
- 19 Was für die Knochen gut sein kann, ist nicht unbedingt gut fürs Herz  
Gudrun Lind-Albrecht, Ernst Feldtkeller
- 23 Augenbeteiligung bei Spondyloarthritis  
Regina Max, Hanns Martin Lorenz, Friederike Mackensen
- 26 DAK-Studie: Gesundheitliche Selbsthilfe oft hilfreicher als Ärzte
- 26 Adherence erfordert partnerschaftlichen Behandlungsstil
- 27 Fünf Empfehlungen für gesunde Feiertage  
Interview mit Regina Campbell
- 34 Zähne zusammenbeißen ist der falsche Weg  
Günther Bernatzky

## Erfahrungsbericht

- 29 Uveitis und Morbus Bechterew: Ende eines Zuständigkeitswirrwarrs  
Knut E. Koehn
- 31 Gleiche Operation, unterschiedliches Ergebnis  
Scott P. Edwards

## Rechtliche Hinweise

- 32 Ärztliche Aufklärungspflicht und ärztliche Schweigepflicht  
Meike Schoeler

## Morbus-Bechterew-Literatur

- 35 Buchbesprechung „Geheilt vom Schmerz – Erfolgsgeschichten chronisch Kranker“ von Thomas Hartl
- 36 DVD „Aktiv-Programm für jeden Tag“
- 37 DVD „Wassergymnastik für Patienten mit MB“
- 37 Die DVMB-Schriftenreihe und weitere Literaturangebote der DVMB

## Aus dem Bundesverband

- 40 Beitritts-Erklärung und Abbuchungsermächtigung
- 41 „30-Jährige sucht Gleichgesinnte“ – Teil 2  
Peter Koncet
- 42 Neues von der Deutschen Morbus-Bechterew-Stiftung  
Karl-Heinz Ingendahl
- 42 Dank an Frau Ute Obenaus
- 43 Bericht von der Vorstandssitzung im August 2010  
Peter Koncet
- 45 Bericht über die Referentenausbildung in Köln  
Anton Mingers, Karl Pappenheim

46 Einladung zum Wochenendseminar „Morbus Bechterew – Basiswissen“

46 Einladung zum Wochenendseminar „Erkenne dich selbst, werde, der du bist“

54 Telefonische Vorstands-Sprechstunde, telefonische Abendsprechstunde der Geschäftsstelle, Aus der Arbeit der Vorstandschaft

## Leser schreiben uns . . .

- 47 Zur Dauer rheumatischer Schübe beim M. Bechterew, vom Markt genommenes Medikament  
Michael Friesl, mit Antwort von Dr. Lind-Albrecht
- 48 Zum Stil des Morbus-Bechterew-Journal  
Gerald Zasche
- 48 Krankheitsspezifische Selbsthilfe vermittelt mir das notwendige Wissen  
Georg Hein
- 49 Der informierte Patient als kompetender Gesprächspartner des Arztes
- 50 Unsere Landesverbände
- 51 Unsere örtlichen Gruppen
- 54 DVMB-Veranstaltungskalender

Bild auf der Titelseite:

Schlittenberg im Münchner Ostpark

Aufnahme: Ernst Feldtkeller, Januar 2010

## Impressum:

Das Morbus-Bechterew-Journal (bis Juni 2003 „Bechterew-Brief“) erscheint vierteljährlich im März, Juni, September und Dezember. ISSN 1861-2105.

Kein Teil dieser Zeitschrift darf ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers reproduziert oder in eine von Datenverarbeitungseinrichtungen verwendbare Form oder Sprache übertragen oder übersetzt werden. Dies gilt auch für Vervielfältigungen aus dem Internet. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Für unverlangt eingesandte Berichte wird keine Haftung übernommen.

Die Redaktion behält sich vor, Kürzungen vorzunehmen. Für den Inhalt der Anzeigen ist ausschließlich der jeweilige Inserent verantwortlich. Der Abdruck werblicher Informationen bedeutet in keinem Fall eine Empfehlung des Herausgebers. Für den Inhalt landesverbandsspezifischer Einhefter ist der jeweilige Landesverband verantwortlich.

## Herausgeber und Redaktionsanschrift:

Deutsche Vereinigung Morbus Bechterew e.V. (DVMB), Metzgergasse 16, 97421 Schweinfurt, eMail: [Redaktion@bechterew.de](mailto:Redaktion@bechterew.de)

Für DVMB-Mitglieder ist der Bezugspreis im Mitgliedsbeitrag enthalten.

## Redaktion:

Prof. Dr. rer. nat. Ernst Feldtkeller  
Ludwig Hammel,  
Dr. med. Gudrun Lind-Albrecht,  
Dr. rer. nat. Eckhard Pfeiffer

## Redaktionsschluss

für die Ausgabe Nr. 124: Dienstag 4. Januar 2011

## Druck:

Holl-Druck GmbH, 97457 Hofheim/Ufr.

Leserkontakte: 50.000